

# Ung Thư Đại Trực Tràng

## Ung Thư Đại Trực Tràng là gì?

Ung thư đại trực tràng là ung thư bắt đầu ở đại tràng hoặc trực tràng. Những bệnh ung thư này cũng có thể được đặt tên là ung thư đại tràng hoặc ung thư trực tràng, tùy thuộc vào nơi chúng bắt đầu. Ung thư đại tràng và ung thư trực tràng thường được nhóm lại với nhau vì chúng có nhiều đặc điểm chung. Ung thư bắt đầu khi các tế bào trong cơ thể bắt đầu phát triển ngoài tầm kiểm soát. Các tế bào ở gần như bất kỳ phần nào của cơ thể đều có thể trở thành ung thư và có thể lan sang các vùng khác của cơ thể.

Ung thư đại trực tràng là một loại ung thư phổ biến ở nam giới và phụ nữ ở Hoa Kỳ. Tại DC, đây là địa điểm đứng hàng thứ 4 về số ca tử vong do ung thư. Sàng lọc ung thư đại trực tràng cứu mạng sống. Sàng lọc có thể tìm thấy các khối u tiền ung thư — khối u phát triển bất thường trong đại tràng hoặc trực tràng — có thể được loại bỏ trước khi chúng chuyển thành ung thư. Sàng lọc cũng giúp phát hiện ung thư đại trực tràng ở giai đoạn sớm, khi việc điều trị đạt hiệu quả tốt nhất. Khoảng 9 trong số 10 người bị ung thư đại trực tràng được phát hiện sớm và điều trị thích hợp vẫn còn sống sau năm năm (CDC).

## Sàng Lọc Ung Thư Đại Trực Tràng là gì?

Sàng lọc ung thư đại trực tràng là quá trình tìm kiếm ung thư ở những người không có triệu

chứng ung thư đại trực tràng. Các xét nghiệm sàng lọc ung thư đại trực tràng có thể giúp phát hiện ung thư ở giai đoạn đầu và có thể làm giảm số ca tử vong do căn bệnh này.

Năm loại xét nghiệm được sử dụng để sàng lọc ung thư đại trực tràng:

- Xét nghiệm tìm máu ẩn trong phân
- Soi đại tràng sigma
- Nội soi đại tràng
- Nội soi đại tràng trực tuyến
- Xét nghiệm phân DNA

Để biết thêm thông tin, hãy truy cập: [cdc.gov/cancer/colorectal/basic\\_info/screening/tests.htm](https://cdc.gov/cancer/colorectal/basic_info/screening/tests.htm)

## Ai nên được sàng lọc?

- Nhóm Công Tác Dịch Vụ Phòng Ngừa Hoa Kỳ khuyến cáo nên sàng lọc ung thư đại trực tràng bắt đầu từ 45 tuổi.
- Nếu quý vị nghĩ rằng quý vị có nguy cơ mắc ung thư đại trực tràng, hãy tìm hiểu tiền sử sức khỏe gia đình của quý vị và hỏi bác sĩ khi nào nên bắt đầu sàng lọc và xét nghiệm nào là tốt nhất cho quý vị. Bác sĩ có thể đề nghị sàng lọc sớm hơn nếu:
  - » Quý vị hoặc người thân bị polyp đại trực tràng hoặc ung thư đại trực tràng.

# Ung Thư Đại Trực Tràng

- » Quý vị bị bệnh viêm ruột như bệnh Crohn hoặc viêm loét đại tràng.
- » Quý vị mắc hội chứng di truyền chẳng hạn như Đa Polyp Tuyến có tính Gia đình (FAP) hoặc ung thư đại trực tràng không polyp di truyền (hội chứng Lynch).

## Các yếu tố rủi ro đối với ung thư đại trực tràng là gì?

Nguy cơ ung thư đại trực tràng tăng lên khi quý vị già đi. Hơn 90% trường hợp ung thư đại trực tràng xảy ra ở những người từ 50 tuổi trở lên.

Các yếu tố rủi ro khác bao gồm có:

- Bệnh viêm ruột như bệnh Crohn hoặc viêm loét đại tràng.
- Tiền sử cá nhân hoặc gia đình mắc bệnh ung thư đại trực tràng hoặc polyp đại trực tràng.
- Hội chứng di truyền chẳng hạn như Đa Polyp Tuyến có tính Gia đình (FAP) hoặc ung thư đại trực tràng không polyp di truyền (hội chứng Lynch).

Các hành vi và tình trạng có thể góp phần làm tăng nguy cơ ung thư đại trực tràng bao gồm:

- Thiếu hoạt động thể chất thường xuyên
- Chế độ ăn ít trái cây và rau quả
- Chế độ ăn ít chất xơ và nhiều chất béo hoặc chế độ ăn nhiều thịt chế biến
- Thừa cân và béo phì

- Uống rượu
- Hút thuốc lá

## Các triệu chứng của ung thư đại trực tràng là gì?

Ở giai đoạn đầu, ung thư đại trực tràng không phải lúc nào cũng gây ra các triệu chứng. Do đó, sàng lọc ung thư đại trực tràng thường xuyên là rất quan trọng.

Các triệu chứng có thể bao gồm:

- Máu trong hoặc trên phân của quý vị (đi tiêu)
- Đau bụng dai dẳng, đau hoặc chuột rút
- Giảm cân bất ngờ

Nếu quý vị có bất kỳ triệu chứng nào trong số này, hãy tham khảo ý kiến bác sĩ của quý vị. Để biết thêm thông tin, [cdc.gov/cancer/colorectal/basic\\_info/](https://cdc.gov/cancer/colorectal/basic_info/)

## Gánh Nặng Ung Thư Đại Trực Tràng

Ung thư đại trực tràng là một loại ung thư phổ biến ở nam giới và phụ nữ ở Hoa Kỳ. Tại DC, đây là địa điểm đứng hàng thứ tư về số ca tử vong do ung thư. Sàng lọc ung thư đại trực tràng cứu mạng sống. Sàng lọc có thể tìm thấy các khối u tiền ung thư — khối u phát triển bất thường trong đại tràng hoặc trực tràng — có thể được loại bỏ trước khi chúng chuyển thành ung thư. Sàng lọc cũng giúp phát hiện ung thư đại trực tràng ở giai

# Ung Thư Đại Trực Tràng

đoạn sớm, khi việc điều trị đạt hiệu quả tốt nhất. Khoảng 9 trong số 10 người bị ung thư đại trực tràng được phát hiện sớm và điều trị thích hợp vẫn còn sống sau năm năm (CDC).

## Chương Trình Kiểm Soát Ung Thư Đại Trực Tr tràng DC3C

Chương trình Kiểm soát Ung thư Đại trực tràng (DC3C) là một chương trình được CDC tài trợ trong Cục Phòng chống Ung thư và Bệnh mãn tính của Cơ quan Quản lý Y tế Cộng đồng của DC Health. DC3C nhằm mục đích giảm tỷ lệ mắc và tử vong do ung thư ruột kết bằng cách tăng tỷ lệ sàng lọc ung thư ruột kết ở cư dân của DC.

## Đối tác DC3C và Các Nguồn Trợ Giúp Cộng Đồng

- [DC Primary Care Association](#)
- [Family and Medical Counseling Service, Inc.](#)
- [George Washington University Hospital](#)
- [Howard University Hospital](#)
- [La Clinica Del Pueblo](#)
- [Mary's Center](#)
- [Medstar Washington Hospital Center](#)
- [Unity](#)

